

De l'action cet été...

Tel que nous l'avons mentionné dans notre dernier numéro, cet été la Bibliothèque s'est dotée d'un nouvel ordinateur central, l'ancien datant de 1992, et a ajouté 15 postes à son parc d'ordinateurs personnels. Ces ordinateurs remplacent les terminaux qui donnaient accès au seul catalogue de la Bibliothèque. Non seulement ces nouveaux postes de travail permettent-ils d'interroger notre catalogue en mode graphique, mais ils offrent aussi la possibilité d'accéder à 11 banques de données par Internet. De plus, 12 postes de navigation dans Internet composent maintenant notre parc, soit 4 de plus que l'année dernière. Rappelons que ces équipements ont été acquis dans le cadre de la campagne POLY¹²⁵ de la Fondation de Polytechnique, un investissement dépassant 150 000 \$.

... Suivie d'une rentrée occupée

La rentrée 99 fut passablement occupée. Jugez-en par vous-mêmes. D'abord, nos activités d'accueil : du 13 au 23 septembre, 364 étudiants ont assisté à une séance d'information ayant pour but de démystifier la Bibliothèque. Il s'agit d'un taux de participation de près de 50 %. En passant, merci à Coopoly qui a offert 5 bons d'achat à faire tirer parmi les participants. Finalement, deux périodes d'information ont été offertes à la clientèle des cycles supérieurs.

Ensuite, du côté enseignement, notre participation au cours ING1040 fut le double de celle de l'année dernière, totalisant ainsi quatre heures par groupe. Ces 4 heures ont permis aux 720 étudiants, répartis en 12 groupes, d'élaborer des plans de concepts en relation avec leurs miniprojets et de mieux connaître ce qui se cache derrière la rubrique « Meilleurs sites Internet en génie » de notre site Web. Notre participation s'est aussi poursuivie avec le cours MEC2100. Finalement, nous avons donné une séance d'une heure dans le cadre du nouveau cours de « Méthodologie de la recherche » ING8901.

Ces activités de formation jumelées à l'introduction de la nouvelle interface graphique du catalogue ont évidemment eu des répercussions au bureau d'information. Ainsi, l'achalandage a bondi de 55 % par rapport à septembre 1998.

Luc Foucault

Un scoop

À la demande générale, quatre salles pour travaux d'équipes seront construites au 3^e étage de la Bibliothèque. Ce type de salle est une demande maintes fois répétée de la part des étudiants, les travaux d'équipes étant nombreux à l'École. Chaque salle pourra accueillir un maximum de six personnes et sera équipée d'une table munie de prises informatiques, de six chaises et de tableaux. Les travaux, qui viennent tout juste de commencer, se poursuivront vraisemblablement jusqu'en janvier 2000.

Marlène Aubin

Contenu

Nouvelles	1
De l'action cet été...	
... Suivie d'une rentrée occupée	1
Un scoop	1
Nouveautés du côté des banques de données	2
Échange avec Pratt & Whitney Canada	2
Projet canadien de licences nationales de sites	2
Transiger électroniquement avec la Bibliothèque : plus de possibilités	3
Liste d'acquisitions récentes : un produit amélioré !	3
La vitrine : faire d'une pierre deux coups !	3
Source de l'ICIST : un premier bilan	3
Documentation : le virage amorcé se poursuit	4
Changements récents à la Loi canadienne sur le droit d'auteur	5
Au menu cette année	6
Quelques statistiques 1998-1999	6

Nouveautés du côté des banques de données

Cet été, trois banques de données se sont ajoutées aux ressources électroniques déjà offertes à la communauté de Polytechnique (pour une liste complète des banques, allez à <http://www.biblio.polymtl.ca/gd/gd-banques.htm>).

Computer Database

Cette banque contient *le texte intégral* de 100 périodiques professionnels populaires dans le domaine, tels que *Byte*, *PC Magazine* et des résumés pour 50 autres périodiques. Le consortium des bibliothèques universitaires québécoises dont nous faisons partie a négocié les droits d'accès à cette banque.

Ergonomics abstracts online

Cette banque touche tous les aspects de l'interaction humain-machine ainsi que les problèmes musculo-squelettiques reliés au travail : elle contient des résumés d'articles, de conférences ou de rapports parus depuis 1995. Un moteur de recherche et un plan de classement facilitent le repérage de l'information.

Stat-USA

En texte intégral, on y trouve les indices des prix, les données économiques, commerciales, de statistiques industrielles et d'import/export aux États-Unis, plus une bibliothèque d'études et de rapports sur le développement des marchés dans d'autres pays. Cette ressource n'est accessible qu'à partir des postes Internet *situés à la Bibliothèque*. Il s'agit d'un autre accès négocié par l'entremise du consortium des bibliothèques universitaires du Québec.

Par ailleurs, la banque de données INSPEC avec ses six millions de résumés est maintenant accessible par Internet. Vous pouvez désormais interroger de votre bureau cette banque bibliographique réputée pour ses contenus en physique, électricité, électronique et informatique. La couverture rétrospective est aussi améliorée par rapport à notre version précédente : elle remonte dorénavant à 1969. Dans ce cas, nous nous sommes associés au Service des bibliothèques de l'Université de Montréal pour partager la facture annuelle atteignant près de 50 000 \$.

Marie-Hélène Dupuis

Échange avec Pratt & Whitney Canada

En avril dernier, la compagnie Pratt & Whitney Canada annonçait la fermeture de sa bibliothèque pour la fin juin. C'est à ce moment que la Bibliothèque ainsi que divers établissements furent approchés afin de déposer une offre de service. Pour nous, la question était de savoir si nous avions les ressources pour remplir les conditions demandées par l'entreprise et l'espace pour accueillir une telle collection (6000 documents). Par la suite, Pratt & Whitney Canada décida de donner le premier choix à la compagnie mère puis à ses unités internes. La récolte fut donc plus mince que prévu. En tout, 150 volumes sont venus enrichir notre collection. En retour, la Bibliothèque a offert une note de crédit s'appliquant à l'emprunt de nos documents jusqu'en 2004. Nous tenons à remercier Pratt & Whitney Canada d'avoir pensé à nous.

Luc Foucault

Projet canadien de licences nationales de sites

En juin dernier, la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) a annoncé l'octroi d'une subvention de 20 millions de dollars sur 3 ans à un consortium de 64 établissements universitaires canadiens (dont l'École Polytechnique) dans le but d'offrir aux chercheurs et aux étudiants un accès élargi aux publications électroniques dans les domaines scientifiques et techniques. Des partenaires régionaux ou provinciaux viendront ajouter un autre 20 millions, et les établissements universitaires apporteront une contribution de 10 millions. Le pouvoir d'achat combiné de tous ces établissements permettra d'obtenir des ressources documentaires que la majorité des universités ne peuvent se permettre d'acquérir sur une base individuelle. C'est pourquoi, cette somme de 50 millions sera utilisée afin de négocier avec les éditeurs des licences nationales d'accès à des banques de données bibliographiques et à des ensembles importants de périodiques électroniques. On prévoit que les premiers services seront offerts au printemps de 2000.

Par la suite, selon les termes de la subvention accordée par la FCI, les établissements universitaires devront financer en entier l'accès aux ressources électroniques acquises dans le cadre de ce projet.

Marc Hiller

Transiger électroniquement avec la Bibliothèque : plus de possibilités

Depuis quelques années, vous pouvez consulter votre dossier d'emprunteur, renouveler l'emprunt de vos documents et réserver des documents non disponibles. À ces trois fonctionnalités, deux nouvelles sont venues s'ajouter avec l'introduction de notre interface Web. Ainsi, à l'aide de l'option *Transactions* de la fonction *Lecteur*, il est possible de suggérer des achats de livres ou de demander qu'un document soit mis à la réserve. Notez cependant que cette dernière fonctionnalité est réservée uniquement aux professeurs et aux chargés de cours. En terminant, la Bibliothèque développe actuellement une version électronique du formulaire de demande de fourniture de documents. Histoire à suivre...

Nous vous invitons à profiter pleinement de ces possibilités, car comme le dit si bien le dicton : « On n'est jamais si bien servi que par soi-même. »

Marlène Aubin

Liste d'acquisitions récentes : un produit amélioré !

Depuis trois ans, la Bibliothèque diffuse sur le Web sa liste d'acquisitions récentes tous les deux mois (<http://www.biblio.polymtl.ca/acquis/acquis.htm>). Cette liste contient la description bibliographique de tous les volumes récemment mis à la disposition des usagers. Le logiciel commercial utilisé pour produire cette liste n'étant plus supporté par le fournisseur, nous avons demandé l'aide de Pierre Lavigne, archiviste et webmestre à l'École, pour développer un programme générant les nouveaux produits. Ce programme a été réalisé à partir de plusieurs sous-programmes déjà développés pour la production automatisée de pages sur le site Web de l'École et sur le serveur des cours. Une consultation plus facile et un affichage des titres en tout temps comptent parmi les avantages de cette nouvelle liste.

Un gros merci à Pierre Lavigne pour cette collaboration dont les résultats pourront être appréciés par toute la communauté polytechnicienne !

Minh-Thu Nguyen

La vitrine : faire d'une pierre deux coups !

Plusieurs ont certainement remarqué que la vitrine de la Bibliothèque a changé d'allure récemment. Mais rendons à César ce qui appartient à César puisque le mérite revient à Coopoly. Pour faire une histoire courte, disons que cette dernière y a vu une occasion de visibilité intéressante, alors que la Bibliothèque a perçu dans la location de sa vitrine un moyen d'augmenter ses revenus ; revenus utilisés pour acquérir de nouveaux livres, bien entendu. En plus de proposer une vitrine plus attirante, cette entente permet aussi d'enrichir nos collections. Est-ce ça une entente gagnant-gagnant ?

Richard Dumont

Source de l'ICIST : un premier bilan

Depuis mai dernier, la Bibliothèque invite les professeurs, les chercheurs et les étudiants des cycles supérieurs à utiliser le service Source de l'ICIST (<http://www.biblio.polymtl.ca/gd/source.htm>). Il consiste en une banque de données de tables des matières de plus de 14 000 périodiques à partir de laquelle on peut sélectionner et commander des articles. La Bibliothèque assumant les coûts, ce service est gratuit pour tous ses utilisateurs.

En démarrant ce service, nous avons distribué 232 comptes aux professeurs et chercheurs de l'École. Or, entre le 1^{er} juin et le 31 août 1999, 910 articles ont été commandés à partir de 35 comptes différents. Selon nous, il y a encore trop peu de gens qui utilisent ce service, mais ceux qui le font semblent l'apprécier grandement. Inutile de vous dire que nous vous encourageons fortement à l'utiliser.

Par ailleurs, les articles demandés sont livrés sur papier par courrier interne. Situation pour le moins paradoxale lorsqu'on sait que les articles sont numérisés à Ottawa, puis transmis par voie électronique à la Bibliothèque. Vous aurez deviné que l'écueil n'est pas du côté technologique mais plutôt au niveau légal. Plus précisément, les licences accordées à l'ICIST par les éditeurs de périodiques n'autorisent pas une livraison électronique à l'utilisateur. Tout n'est pas perdu puisque l'ICIST teste actuellement un prototype qui permettrait cette livraison électronique, tout en répondant aux préoccupations des éditeurs. Nous avons d'ailleurs participé à ces tests, de même que certaines personnes de l'École que nous remercions en passant.

Pour toutes questions concernant ce service, n'hésitez pas à communiquer avec le personnel du Service de fourniture de documents au poste 4846, local C408.20.

Mireille Landry et Richard Dumont

Documentation : le virage amorcé se poursuit

La Bibliothèque poursuivra cette année le virage amorcé depuis quelque temps et qui vise à accroître les ressources documentaires. Ce virage repose sur les trois orientations suivantes :

- ❖ accroissement des ressources documentaires électroniques en mettant l'accent sur la collaboration avec d'autres bibliothèques ;
- ❖ passage d'une collection de périodiques sur place à l'achat d'articles sur demande ;
- ❖ augmentation des achats de livres.

Concrètement, ces orientations se traduisent comme suit :

- ❖ Vous constaterez à la lecture des Nouvelles que nous avons récemment acquis quelques nouvelles banques de données électroniques. À cet égard, mentionnons que nous avons bénéficié cette année d'un sérieux coup de pouce (33 000 \$) grâce à la campagne POLY¹²⁵. De plus, notre participation à des consortia de bibliothèques a permis de réaliser certaines économies. De fait, le pouvoir d'achat combiné de plusieurs bibliothèques universitaires permet d'obtenir plus de ressources à un coût moindre. Au cours de l'an prochain, le nombre de ressources électroniques acquises par le biais de consortia augmentera considérablement, grâce à notre participation au Projet canadien de licences nationales de sites dont il question dans les Nouvelles.
- ❖ Nous avons mis en place, en mai dernier, le service **Source de l'ICIST** encore une fois grâce à une importante contribution de la campagne POLY¹²⁵ (40 000 \$). Ainsi, nos usagers ont maintenant accès à un bassin élargi de périodiques (plus de 14 000) et disposent donc d'une solution de rechange valable aux nombreux abonnements annulés par la Bibliothèque. Rappelons que les annulations d'abonnements sont nécessaires, en raison de l'inflation des coûts d'abonnements (plus de 15 % par année), alors

que le budget de la Bibliothèque demeure inchangé. L'ADD a accepté, à l'automne de 1998, le principe de l'annulation des périodiques les plus coûteux jusqu'à l'atteinte de l'équilibre budgétaire. La liste des titres que la Bibliothèque prévoit annuler à la fin de 1999 apparaît au tableau de la page 5. La Bibliothèque de Polytechnique est loin d'être la seule à agir de cette façon. On pourra, par exemple, constater que le CERN à Genève applique une politique très semblable à la nôtre face à la problématique du coût exorbitant des périodiques imprimés et à l'avènement des périodiques électroniques¹.

- ❖ Les économies, dont bénéficie la Bibliothèque grâce à sa participation à des regroupements d'achat pour la documentation électronique, sont redirigées vers le budget des livres. Nous consacrerons 140 000 \$ à l'achat de livres en 1999-2000. C'est le double de l'an dernier et, nous l'espérons, beaucoup moins que l'an prochain. À titre comparatif, mentionnons qu'en 1997-1998, GeorgiaTech a acquis environ 1 livre par étudiant, le MIT 2 et Polytechnique 0,17. La situation doit être redressée et c'est ce que nous amorçons.

Donc si, comme plusieurs, vous avez l'impression que la Bibliothèque n'achetait plus de livres, il faut vous détromper. La Bibliothèque effectue systématiquement des choix de livres dans les domaines de l'enseignement et de la recherche à Polytechnique. Nous comptons toutefois sur votre collaboration pour compléter nos choix en nous faisant connaître vos besoins documentaires spécifiques. À quelques reprises au cours de l'année, nous inviterons les départements et les associations étudiantes à nous faire parvenir des suggestions d'achat. N'attendez toutefois pas ces invitations. Vous pouvez nous les communiquer en tout temps à biblio@courriel.polymtl.ca.

Nous avons joint à ce numéro d'*Infotech* notre tout nouveau formulaire de **Suggestion d'achat**. N'hésitez pas à nous le retourner... rempli bien entendu ! Avec tous ces moyens mis à votre disposition, il ne vous reste plus qu'à nous faire parvenir vos suggestions.

Marc Hiller

1. Éliane Chaney *et al.*, « Une bibliothèque de recherche face à l'édition électronique : l'exemple du laboratoire européen pour la physique des particules », *Bulletin des bibliothèques de France*, vol. 44, n° 2, 1999, p. 27-32.

Propositions d'annulations de périodiques pour 1999-2000

Titre du périodique	Coût prévu en 2000 (\$)	Coût de l'abonnement en 1990 (\$)	Inflation annuelle moyenne depuis 1990 (%)	Statistiques de rangement : numéros reçus et rangés en 1998
<i>Energy conversion and management</i>	4 910	399	28,5	37
<i>International journal for numerical and analytical methods in geomechanics</i>	4 866	622	22,8	4
<i>International journal for numerical methods in fluids</i>	4 827	857	18,9	32
<i>Journal of Applied Physics</i>	4 792	1 182	15,0	32
<i>International journal of engineering science</i>	4 613	922	17,5	7
<i>International journal of production research</i>	4 551	694	20,7	38
<i>Annals of nuclear energy</i>	4 547	505	24,6	44
<i>International journal of fracture</i>	4 517	521	24,1	0
<i>Journal of the European Ceramic Society</i>	4 436	326	29,8	12
<i>Acta materialia</i>	4 033	569	21,6	15
<i>Corrosion science</i>	3 953	719	18,6	5
<i>JGR, journal of geophysical research. B, Solid earth</i>	3 932	2 061	6,7	26
<i>Journal of non-Newtonian fluid mechanics</i>	3 895	769	17,6	26
Total	57 873	10 146	18,9	

Notes

- 1) Ces 13 titres représentent 2,6 % du nombre d'abonnements payés par la Bibliothèque. Par contre, leur coût total équivaut à 17 % du coût de tous les abonnements.
- 2) L'inflation annuelle moyenne de ces 13 titres a été de 18,9 % depuis 1990. Les 477 autres titres ont connu une inflation annuelle moyenne de 13,3 % sur la même période.

Changements récents à la Loi canadienne sur le droit d'auteur

Des changements importants ont été apportés à la *Loi canadienne sur le droit d'auteur* en 1997. Les bibliothèques sont particulièrement touchées par ces changements puisque la Loi leur reconnaît des exceptions leur permettant de faire des copies de certaines œuvres protégées par le droit d'auteur. Un règlement à l'égard de ces exceptions est entré en vigueur le 1^{er} septembre 1999. Au cours des prochains mois, la CREPUQ (au nom des bibliothèques universitaires) et la COPIBEC (Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction) négocieront une entente qui précisera les redevances que devront payer les bibliothèques, et dans certains cas leurs usagers, pour bénéficier des exceptions à la Loi. En particulier, la Bibliothèque devra verser des redevances pour l'utilisation faite par ses usagers de photocopieurs en libre-service. Le mon-

tant de ces redevances sera probablement connu au courant de l'hiver.

En plus de la question des redevances, les bibliothèques se voient imposer d'autres obligations comme la tenue de registres des copies effectuées pour leurs usagers (l'usager ne sera pas identifié dans le registre), un nouvel affichage dans les salles de photocopie et l'estampillage de tous les articles de périodiques remis aux usagers. Les changements seront mis en œuvre dès que nous aurons été informés des modalités par la CREPUQ.

Les principaux intéressés par la *Loi sur le droit d'auteur* ne sont pas les usagers des bibliothèques, mais bien les auteurs. Aussi, la Bibliothèque participera, au cours de la prochaine année, à la rédaction d'un guide destiné à informer les auteurs de l'École à propos de leurs droits en tant qu'auteur ainsi que leurs obligations concernant l'utilisation d'œuvres protégées.

Marc Hiller

Au menu cette année

Voici un aperçu du plan de travail que s'est donné l'équipe de la Bibliothèque en juin dernier pour l'exercice en cours (juin 1999 à mai 2000). Les objectifs sont regroupés selon nos principaux axes de développement. De plus, l'année étant bien entamée, certains objectifs sont déjà atteints. Ils apparaissent en italique dans le texte.

UN FOYER INTELLECTUEL

- ❖ Définir le concept du foyer intellectuel en situant le contexte général, en décrivant les diverses stratégies envisagées et en précisant les idéaux poursuivis.

LA DOCUMENTATION ÉLECTRONIQUE

- ❖ *Mettre à niveau l'infrastructure informatique de la Bibliothèque en changeant l'ordinateur principal et en remplaçant les terminaux par des micro-ordinateurs.*
- ❖ *Implanter une interface graphique pour le catalogue de la Bibliothèque.*
- ❖ *Implanter les formulaires électroniques pour les demandes de fourniture de documents.*
- ❖ *Ajouter des contenus électroniques par la mise en service des ressources découlant du projet de bibliothèque numérique pancanadienne (Fondation canadienne pour l'innovation).*
- ❖ *Constituer et mettre à jour un répertoire des ressources pertinentes reliées à l'utilisation des technologies de l'information et des communications pour l'enseignement et l'apprentissage du génie.*
- ❖ *Collaborer à l'élaboration du volet « bibliothèque virtuelle » des sites des cours sur demande des professeurs.*
- ❖ *Intégrer avantageusement la documentation électronique dans les systèmes documentaires de la Bibliothèque en établissant des procédures pour le traitement de ce type de documentation et pour la mise à jour des informations reliées (adresses, etc.) et en collaborant à l'établissement des modalités de partage pour le traitement des périodiques électroniques parmi les bibliothèques universitaires du Québec.*

UN PROGRAMME DE FORMATION DOCUMENTAIRE

- ❖ *Revoir la formation offerte dans le cadre des cours ING1040 et MEC2100.*
- ❖ *Offrir des séances de formation dans le cadre des cours ING1040, MEC2100 et autres.*

- ❖ Offrir des sessions de formation à ProCite (logiciel pour la gestion de bibliographies personnelles).
- ❖ *Offrir des visites d'accueil à tous les nouveaux étudiants de tous les cycles.*
- ❖ Collaborer au projet international « Explorinfo » (site Web d'auto-apprentissage à la recherche documentaire parrainé par l'UNESCO).
- ❖ *Publier un dépisteur pour GEGI, et mettre à jour le guide « Bienvenue à la Bibliothèque » et la section « Meilleurs sites Internet en génie » de notre site Web.*

UN CLIMAT DE TRAVAIL MOTIVANT

- ❖ *Adopter des stratégies favorisant l'écoute en tenant des conférences d'écoute régulièrement.*
- ❖ *Adopter des stratégies visant à faire participer le personnel en tenant notamment des rencontres d'équipe de façon régulière.*
- ❖ *Instaurer un projet-pilote d'horaire variable pour la Bibliothèque en concertation avec le Service des ressources humaines et le SEBÉP.*

LA RESSOURCE INFORMATIONNELLE À L'ÉCOLE

- ❖ *Entreprendre un projet-pilote de numérisation des rapports techniques.*
- ❖ *Préparer un état de la situation quant à la diffusion électronique des mémoires et des thèses.*

AUTRES

- ❖ *Amorcer l'élaboration d'un guide sur la protection et le respect du droit d'auteur en matière de diffusion sur Internet et de diffusion électronique en général.*
- ❖ *Adopter un modèle pour indexer nos livres par sujet.*

Richard Dumont

Quelques statistiques 1998-1999

Personnes qui ont fréquenté la Bibliothèque	C	367 000 (310 000)
Documents consultés sur place	C	94 000 (95 000)
Documents empruntés	C	55 000 (58 000)
Achalandage au bureau d'information	C	10 200 (9400)
Personnes qui ont suivi une formation de groupe	C	1000 (460)
Prêts et emprunts entre bibliothèques	C	3600 (3100)
Abonnements à des périodiques imprimés	C	490 (500)

Les chiffres entre parenthèses sont ceux de l'année 1997-1998.



BIBLIOTHÈQUE
Développement des collections

SUGGESTION D'ACHAT

IDENTIFICATION DU DEMANDEUR	
Nom du demandeur :	Département :
<input type="checkbox"/> professeur <input type="checkbox"/> chercheur <input type="checkbox"/> étudiant <input type="checkbox"/> autre	Courriel :
Signature :	Tél. (bur.) :
	Date :

DOCUMENT SUGGÉRÉ - s.v.p. fournir tous les renseignements connus.	
Auteur(s) : _____	
Titre : _____	
Maison d'édition : _____	Édition : _____ Année : _____
Numéro ISBN/ISSN : _____ Numéro de rapport : _____	
Source des renseignements	Si possible, indiquez d'où proviennent ces renseignements, ou annexez une photocopie de la source.

TRAITEMENT DU DOCUMENT	
<input type="checkbox"/> Prêter le document au demandeur dès qu'il sera disponible.	
Espace réservé aux professeurs et chargés de cours.	<input type="checkbox"/> automne
<input type="checkbox"/> À mettre en réserve pour le cours _____ durant la(les) session(s) :	<input type="checkbox"/> hiver
	<input type="checkbox"/> été

SECTEUR À DÉVELOPPER - signalez-nous des secteurs où la Bibliothèque devrait acheter plus de documents.

Faites parvenir le formulaire au :

Service du développement des collections

Bibliothèque, local C314.10
téléphone : 340-4711, poste 7207
télécopieur : 340-4026
courriel : claire.biron@courriel.polymtl.ca

(10-1999)

Éditeur, *Luc Foucault*

Conception et mise en pages, *Zéro faute*